

PID:

02113100

CID:

C.1995.1214

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**VOLEX (ASIA) PTE LTD.
35, TAMPINES ST. 92
528880
SG - Singapore**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

**Spine indissolubilmente
collegate al cavo
(Rif. di tipo M2511A)**

for the following products

*Non-rewirable plugs
(Type ref. M2511A)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il / Issued on **1995-11-14**

Aggiornato il / Updated on **2012-09-20**

Sostituisce / Replaces **2012-05-24**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 1995-11-14
Aggiornato il / Updated on 2012-09-20
Sostituisce / Replaces 2012-05-24

Prodotto | Product

Spine indissolubilmente collegate al cavo
Non-rewirable plugs

Concessionario | Licence Holder

VOLEX (ASIA) PTE LTD.
35, TAMPINES ST. 92
528880
SG - Singapore

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

96007953	CLVOLE.C02LCMAYO+3	518115	BAO'AN HENGGANG, SHENZHEN	China
PI.A0009D	C01121551	528437	ZHONGSHAN, GUANGDONG	China
PI.A000FK	CLVOLE.C02LC1	600041	CHENNAI	India
97001517	CLVOLE.C02LCVOLE+2		BATAM	Indonesia
PI.C00051	C01237634		HANOI	Viet Nam

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008 + V2:2011

Standards

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008 + V2:2011

Rapporti | Test Reports

MAIMQAGCESMI120088856-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Designazione Type designation</i>	2P+T+T S31 / 2P+E+E S31
<i>Tensione nominale Rated voltage</i>	250 V
<i>Corrente nominale Rated current</i>	16 A
<i>Grado di protezione Degree of protection (IP)</i>	IP20
<i>Tipo di morsetti Type of terminals</i>	morsetti aggraffati / crimped connections
<i>Materiale della custodia Material of the cover</i>	termoplastico / thermoplastic
<i>Uscita cavo Cable exit</i>	a squadra / angled

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT95006812.11

<i>Marca Trade mark</i>	Volex
<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	M2511A
<i>Tipo di cavo Type of cable</i>	H03VV-F
<i>Sezione nominale Section areas</i>	3G0,75 mm²

DAT95006812.10

<i>Marca Trade mark</i>	Volex
<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	M2511A
<i>Tipo di cavo Type of cable</i>	H05VV-F
<i>Sezione nominale Section areas</i>	3G0,75 mm²

DAT95006812.14

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05VV-F**
Sezione nominale / Section areas **3G1,00 mm²**

DAT95006812.15

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05VV-F**
Sezione nominale / Section areas **3G1,50 mm²**

DAT95006812.12

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H03RT-H**
Sezione nominale / Section areas **3G0,75 mm²**

DAT95006812.13

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H03RT-H**
Sezione nominale / Section areas **3G1,00 mm²**

DAT95006812.16

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05RR-F**
Sezione nominale / Section areas **3G0,75 mm²**

DAT95006812.17

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05RR-F**
Sezione nominale / Section areas **3G1,00 mm²**

DAT95006812.18

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05RN-F**
Sezione nominale / Section areas **3G0,75 mm²**

DAT95006812.19

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05RN-F**
Sezione nominale / Section areas **3G1,00 mm²**

DAT95006812.1

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05V2V2-F**
Sezione nominale / Section areas **3G1,00 mm²**

AR.M00700

Marca / Trade mark **Volex**
Riferimento di tipo / Type reference **M2511A**
Tipo di cavo / Type of cable **H05VV-F(H05VV-F)**
Sezione nominale / Section areas **3G1,00 mm²**

Ulteriori informazioni | Additional Information

La spina riporta la seguente marcatura aggiuntiva che identifica il luogo di produzione:

B = PT Volex Indonesia, Indonesia;
HG = Volex Cable Assembly (Shenzhen) Co. Ltd., Cina;
SM1 = Volex Cable Assembly (Zhongshan) Co. Ltd., Cina;
VC = Volex Interconnect (India) Pvt. Ltd.;
VH = Volex Cable Assembly (Vietnam) Co. Ltd., Vietnam.

La spina rif. di tipo: M2511A è prodotta coi seguenti inserti:

Marca GEM Terminal Ind. Co. Ltd., art. 98651A-VDE, colore nero;
Marca Taller GmbH, art. B04.012, colore nero.

I morsetti aggraffati sono provvisti di maschera di protezione prodotta dai seguenti fornitori:
- Chi Mei Corporation, tipo PA-757;
- Kingfa Sci. & Tech. Co., Ltd., tipo PBT RG-301.

The plug is quoted with the following additional marking which identifies the manufacturing site:

B = PT Volex Indonesia, Indonesia;
HG = Volex Cable Assembly (Shenzen) Co. Ltd, China;
SM1 = Volex Cable Assembly (Zhongshan) Co. Ltd, China;
VC = Volex Interconnect (India) Pvt. Ltd., India;
VH = Volex Cable Assembly (Vietnam) Co. Ltd., Vietnam.

The non-rewirable plug type ref. M2511A is manufactured with the following inserts:
Manufacturer GEM Terminal Ind. Co. Ltd., type 98651A-VDE, black colour;
Manufacturer Taller GmbH, type B04.012, black colour.

The plug is provided with a plastic protecting cover (over the crimped connection) manufactured by the following suppliers:

- Manufacturer Chi Mei Corporation, type PA-757;
- Manufacturer Kingfa Sci. & Tech. Co., Ltd., type PBT RG-301.

Componenti | Component List

Rif. di tipo/Type ref. M2511A

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
Cavo/Cable	2/4	Shenzhen Baohing El.wire & Cable MFR. CO. LTD.		H03VV-F	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Shenzhen Tongyuan Industrial Co., Ltd.		H03VV-F	-	VDE
Cavo/Cable	2/4	Shenzhen Baohing El.wire & Cable MFR. CO. LTD.		H05VV-F	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Shenzhen Tongyuan Industrial Co., Ltd.		H05VV-F	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Ta Hsing Industries Ltd.		H05VV-F	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Ta Tun (Samoa) Electric Wire & Cable Co., Ltd.		H05RR-F	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Ta Tun (Samoa) Electric Wire & Cable Co., Ltd.		H05RN-F	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Ta Tun (Samoa) Electric Wire & Cable Co., Ltd.		H03RT-H	-	IMQ
Cavo/Cable	2/4	Shenzhen Baohing El.wire & Cable MFR. CO. LTD.		H05V2V2-F	-	VDE
Cavo/Cable	2/4	Shenzhen Tongyuan Industrial Co., Ltd.		05VV-F(H05VV-F)	-	VDE
Cavo/Cable	2/4	Shaoxing Nanxiang Cable Co., Ltd.		H03RT-H	-	VDE

Emesso il / Issued on **2012-05-24** Data di aggiornamento / Updated on **2012-09-20** Sostituisce / Replaces **2012-05-24**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT95006812

BTM.021100.DA19

Diritti modelli IMQ - 0211 - Prese, spine e connettori di uso domestico / IMQ models - 0211 - Plugs and appliance couplers for domestic purposes

3


IMQ S.p.A.